

INTERMODAL WAGON

Sgmmns 48'

www.tatravagonka.com



4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov

4-axle wagon for transportation of containers

4-achsiger wagen zum transport von containern

Sgmmns 48'

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG:

4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov radu Sgmmns 48' je vhodný na prepravu: ISO kontajnerov dĺžky 20' a 45' klasifikovaných v UIC 592; špeciálnych kontajnerov TCt 20' (dĺžka 7,150 m), TCt 26' (dĺžka 7,820 m), TCt 40' (dĺžka 12,192 m) a TCt 45' (dĺžka 13,716 m). Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime S. Vozeň je určený na prevádzku na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (od -25 °C do +40 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň je zaradený do kategórie FII v zmysle EN 12663. Vozeň vyhovuje predpisom TSI-WAG, TSI HLUK, odporúčaniam ERRI, normám EN, platným vyhláškam UIC a dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV.

4-axle wagon Sgmmns 48' for transportation of containers is suitable for transportation of: ISO containers with length of 20' and 45' classified in UIC 592; special containers TCt 20' (length 7,150 m), TCt 26' (length 7,820 m), TCt 40' (length 12,192 m) and TCt 45' (length 13,716 m). The wagon is designed for operation in the S mode. The wagon is designed for transportation on all European tracks with normal track gauge and for climatic conditions with temperatures T1 (-25 C°+40 C°) according to TSI-WAG. The wagon is classified in the FII category according to EN 12663.

The wagon complies with the regulations of TSI-WAG, TSI NOISE, ERRI recommendations, EN standards, applicable UIC Leaflets and agreement on mutual use of freight wagons in the international transportation AVV.

4-achsiger Wagen zum Transport von Containern der Gattung Sgmmns 48' bestimmt für die Beförderung von: Containern der Längen 20' und 45' klassifiziert im UIC 592; Speziellen Containern TCt 20'(die Länge von 7,150m), TCt 26'(die Länge von 7,820 m), TCt 40'(die Länge von 12,192m) und TCt 45' (die Länge von 13,716m). Der Wagen ist für den Betrieb im S-Verkehr konstruiert. Der Güterwagen ist für den Betriebseinsatz auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T1 (-25 °C bis +40 °C) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen ist gemäß EN 12663 in die Kategorie FII eingestuft.

Der Güterwagen entspricht den TSI-WAG-Vorgaben, TSI LÄRM, ERRI-Empfehlungen, den einschlägigen EN-Normen, den gültigen UIC-Merkblättern und Bestimmungen des Allgemeinen Vertrags über die Verwendung von Güterwagen AVV.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE PARAMETER:

dĺžka vozňa cez nárazníky / Wagon length over buffers / Länge über Puffer	15 980 mm
vzdialenosť otočných čapov / Distance between bogie pivots / Drehzapfenabstand	10 185 mm
ložná dĺžka / Loading length / Ladelänge	14 650 mm
rozchod / Track gauge / Spurweite	1 435 mm
výška osi nárazníkov od T. K. / Buffer axis height above top of rail / Höhe der Pufferachse über SO	1025 +15/-0 mm
výška osi automatického spriahadla od T. K. / Automatic coupling axis height above top of rail / Höhe der Achse der automatischen Kupplung über SO	1005 +15/-0 mm
podvozok / Type of bogie / Drehgestell	Y25 Ls-K
rázvor podvozka / Bogie wheel base / Achsstand des Drehgestells	1 800 mm
priemer kolesa (nové) / Wheel diameter (new) / Raddurchmesser (neu)	920 mm
výška nakladacej roviny pre kontajnery od T. K. / Container loading plane height above top of rail / Höhe der Ladeebene für Container über SO	1 105 mm
vlastná hmotnosť vozňa bez nadstavby / Wagon tare without superstructure / Eigenmasse ohne Aufbau	16,0 t ± 3 %
maximálna hmotnosť nákladu / Max. weight of cargo / max. Gewicht der Beladung	74,0 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / Max. weight of loaded wagon / max. Wagenmasse-beladen	90,0 t
maximálne nápravové zaťaženie / Max. axle load / max. Radsatzlast	22,5 t
brzda / Brake / Bremse	KNORR KE-GP-A (K)

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE:

Preprava špeciálnych cisternových kontajnerov 40' a 45' do maximálnej hmotnosti 74 t.

Vzhľadom na nižšiu hmotnosť vozňa 16,0 t je možné zvýšenie efektivity prepravy kontajnerov až do hmotnosti 74 t.

Optimalizovaná dĺžka vozňov na prepravu špeciálnych cisternových kontajnerov za účelom zvýšenia bezpečnosti na úroveň cisternových vozňov v zmysle RID.

Výška nakladacej roviny pre kontajnery 1105 mm je nižšia o 50 mm oproti štandardným kontajnerovým vozňom, čo umožňuje prepravu vyšších kontajnerov.

Transportation of specialized tank containers 40' and 45' up to the max. weight of 74 t.

With regard to lower wagon weight of 16,0 t, it is possible to increase effectiveness of container transportation up to weight of 74 t.

Optimized wagon length for transportation of specialized tank containers in order to increase safety to the level of tank wagons according to RID.

Height of the loading plane for containers 1105 mm is lower by 50 mm in comparison with standard container wagons, which enables transportation of higher containers.

Der Transport von speziellen Containern 40' und 45' bis zu einem Maximalgewicht von 74 t.

Auf Grund eines niedrigeren Gewichtes des Wagens von 16,0 t ist es möglich, die Beförderungseffektivität von Containern bis zu einem Gewicht von 74 t zu erhöhen.

Optimierte Wagenlänge für den Transport von speziellen Tankcontainern zum Zweck der Erhöhung der Sicherheit auf das Niveau von Kesselwagen im Sinne des RID.

Die Höhe der Ladeebene für Container von 1105 mm ist um 50 mm niedriger als Standard-Containertragwagen, was die Beförderung von höheren Containern ermöglicht.